



សេចក្តីសង្ខេប

ស្តីអំពីច្បាប់អុស្លាមទាក់ទងនឹង

ការប្រកាស

២

مُخْتَصَرٌ فِي

أحكام الصلاة

សេចក្តីសង្ខេបស្តីអំពី
ច្បាប់អុំស្នាមទាក់ទងនឹង
ការប្រស
២

ចងក្រង និងរៀបរៀងដោយ
មុនហ៊ុំ ពិណ អ៊ុំពេន អើស្ត្រីស្ត្រីវី

ម.ស. ១៤៤២ - គ.ស. ២០២១

مختصر في أحكام الصيام

جمع وترتيب

مضحي بن عبيد الشمري

عضو الدعوة والإرشاد بوزارة الشؤون الإسلامية

والأوقاف والدعوة

1442هـ - 2021م



“ក្នុងនាមអល់ឡោះ មហាសប្បុរស មហាអាណិតស្រលាញ់។”

សៀវភៅ «សេចក្តីសង្ខេបស្តីអំពីច្បាប់អ៊ីស្លាមទាក់ទងនឹងការបូស»

នេះ យើងខ្ញុំបានបកប្រែចេញពីច្បាប់ដើមជាភាសាអារ៉ាប់ ដែលមាន ចំណងជើងថា « مختصر في أحكام الصيام » ដែលត្រូវបានចងក្រង និងរៀបរៀង ដោយ លោក មូទហ៊ី ពិន អ៊ូតែទ អ៊ែស្តស្តារី។ វាជាអត្ថបទសង្ខេបលក្ខណៈ សំណួរ-ចម្លើយ ដែលរៀបរាប់នូវបញ្ហាសំខាន់ៗទាក់ទងនឹងការបូស ដោយបានប្រមូលផ្តុំនូវប្រសាសន៍ និងការផ្តល់ជាច្បាប់ដោយព្រឹទ្ធាចារ្យ ទាំងពីរគឺ លោក អាប៊ុលអាហ្ស៊ីស ពិន ព៊ែស និង លោក មូហាំម៉ាត់ ពិន អ៊ូសែមីន។

យើងខ្ញុំរីករាយនឹងទទួលយកគំនិតយោបល់ល្អៗ ពីសំណាក់មិត្តអ្នក អានទាំងឡាយ ដើម្បីឲ្យការងារបោះពុម្ពផ្សាយសៀវភៅក្រោយៗទៀត កាន់តែល្អប្រសើរឡើង។

យើងខ្ញុំសូមបូងស្នងចំពោះអល់ឡោះ សូមទ្រង់ផ្តល់នូវសុខសុវត្ថិ- ភាពក្នុងលោក និងបរលោកដល់យើងខ្ញុំ មិត្តអ្នកអាន និងសាសនិកអ៊ីស្លាម ទាំងអស់។

ភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី១៣ ខែមេសា ឆ្នាំ២០២១

គណកម្មការបកប្រែ និងបោះពុម្ពសៀវភៅ
នៃសមាគមសម្របសម្រួល និងអភិវឌ្ឍន៍សង្គម

ល.រ	មាតិកា	ទំព័រ
1	តើអ្វីជានិយមន័យនៃការបួស..... ?	7
2	តើច្បាប់អ៊ីស្លាមចែងដូចម្តេចចំពោះការបួសនៅក្នុង..... ?	7
3	តើអ្វីខ្លះជាលក្ខខណ្ឌនៃការបួស..... ?	8
4	តើពេលណាត្រូវនៀត(តាំងចិត្ត)បួសខែរ៉ម៉ាទន..... ?	8
5	តើការនៀតតែមួយដងនៅយប់ដំបូងនៃខែរ៉ម៉ាទន..... ?	9
6	តើអាចពឹងផ្អែកលើអាហ្សានដែលវិទ្យុខ្លះបាន..... ?	10
7	តើអ្វីខ្លះជាអំណះអំណាងដែលបញ្ជាក់ថាខែរ៉ម៉ាទន..... ?	10
8	តើច្បាប់ចែងយ៉ាងណាចំពោះអ្នកដែលបានឃើញខ្នើត... ?	11
9	តើគេដាក់លក្ខណ្ឌឲ្យមានសាក្សីប៉ុន្មាននាក់ដើម្បី..... ?	11
10	តើច្បាប់អ៊ីស្លាម អនុញ្ញាតឲ្យប្រជាជននៃប្រទេសមួយ..... ?	12
11	តើមនុស្សប្រភេទណាខ្លះដែលច្បាប់អ៊ីស្លាមអនុញ្ញាត..... ?	12
12	តើមានវិធីសាស្ត្រអ្វីខ្លះក្នុងការផ្តល់ចំណីអាហារចំពោះ... ?	15
13	តើច្បាប់ចែងយ៉ាងណាចំពោះការទទួលទានបាយ..... ?	15
14	តើគេដាក់ជាសុណ្ណៈ(គប្បី)ឲ្យអ្នកបួសចាប់ផ្តើមទទួល.. ?	16
15	តើអ្វីខ្លះជាប្រការដែលនាំឲ្យខូចបួស ?.....	17
16	តើច្បាប់អ៊ីស្លាមចែងយ៉ាងណាចំពោះអ្នកដែលស្រាយ.... ?	22
17	តើច្បាប់អ៊ីស្លាមចែងយ៉ាងណាចំពោះការដុសធ្មេញនៅ.. ?	22
18	តើច្បាប់អ៊ីស្លាមចែងយ៉ាងណាចំពោះបួសរបស់អ្នក..... ?	23
19	តើច្បាប់អ៊ីស្លាមចែងយ៉ាងណាចំពោះការប្រើថ្នាំជា..... ?	24
20	តើច្បាប់អ៊ីស្លាមចែងយ៉ាងណាចំពោះការឆ្លុះក្រពះ..... ?	24

21	តើច្បាប់អ្វីស្នាមចែងយ៉ាងណាចំពោះការប្រើថ្នាំ..... ?	25
22	តើច្បាប់អ្វីស្នាមចែងយ៉ាងណាចំពោះការបាញ់ថ្នាំសុល... ?	25
23	តើច្បាប់អ្វីស្នាមចែងយ៉ាងណាចំពោះការសុលថ្នាំគ្រាប់... ?	25
24	តើការនិយាយដើមគេ និងការមូលបង្ហាច់គេ ធ្វើឲ្យ..... ?	26
25	តើគេត្រូវរំលឹកអ្នកបួសដែលទទួលទានអាហារ..... ?	26
26	បុគ្គលម្នាក់បានស្លាប់ខណៈគាត់ជំពាក់បួស..... ?	27
27	តើការបួសស្វិណិត (ស្ម័គ្រចិត្ត) ប្រភេទណាដែលល្អ..... ?	28
28	តើអ្វីទៅជាអៀកតីកាហូ ?.....	29
29	តើច្បាប់អ្វីស្នាមចែងយ៉ាងណាចំពោះការអៀកតីកាហូ ?.....	31
30	តើពេលណាទើបគេចាប់ផ្តើមអៀកតីកាហូ ?.....	31
31	តើពេលណាទើបអ្នកអៀកតីកាហូចេញអំពីការអៀក..... ?	31
32	តើអ្វីខ្លះជាទង្វើអ្នកអៀកតីកាហូ ?.....	32
33	តើច្បាប់ចែងយ៉ាងដូចម្តេចចំពោះការចេញរបស់អ្នក..... ?	32
34	តើច្បាប់អ្វីស្នាមចែងយ៉ាងណាចំពោះការសឡាតតារវ៉ែស ?	33
35	តើសម្រាប់ការសឡាតស្វិណិតនៅពេលយប់ មាន..... ?	34
36	តើអ្វីទៅជាលក្ខណៈសំគាល់យប់ឡើងឡាតុលក៏ទើរ ?.....	34
37	ទូអាសំខាន់ៗមួយចំនួន.....	37
38	ទូអាពេលស្រាយបួស.....	36
39	ហ្សឺកៀរក្រោយពេលសឡាតវីតៀរ.....	38
40	ទូអាមួយចំនួននៅក្នុងអាល់គួរអាស.....	39
41	ទូអាមួយចំនួនដែលមានក្នុងសុណ្ណៈ.....	42
42	ទូអាខ្លះៗសម្រាប់គូណូតវីតៀរ.....	44



1 តើអ្វីជានិយមន័យនៃការបួស ?

តាមលក្ខណៈភាសា : ការបោះបង់ ការតម។

តាមលក្ខណៈនៃច្បាប់អ៊ីស្លាម : ការគោរពសក្ការៈចំពោះអល់ឡោះ ដោយការតមអាហារ ទឹក និងប្រការទាំងឡាយណាដែលនាំឲ្យខូចបួស ចាប់ពីសេតារុណ(ហ្វាដើរ)រះ រហូតដល់ថ្ងៃលិច។

2 តើច្បាប់អ៊ីស្លាមចែងដូចម្តេចចំពោះការបួសនៅក្នុងខែរ៉ម៉ាទន ?



ការបួសនៅក្នុងខែរ៉ម៉ាទនគឺជាវ៉ាជិប(កាតព្វកិច្ច)មួយ ដែលអល់ឡោះ បានដាក់មកលើបណ្តាខ្ញុំរបស់ទ្រង់។ ភស្តុតាងដែលបញ្ជាក់ដូច្នោះ គឺ យកពីអាល់គួរអាន សុណ្ណៈ និងការឯកភាពគ្នារវាងសាសនវិទូអ៊ីស្លាម។ ភស្តុតាងអំពីអាល់គួរអានគឺ បន្ទូលរបស់អល់ឡោះ :

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴾ البقرة: 183

“ ឱបណ្តាអ្នកដែលមានជំនឿ! គេបានដាក់កាតព្វកិច្ចលើពួកអ្នកឲ្យបួស ដូចដែលគេបានដាក់លើពួកអ្នកជំនាន់មុនដែរ ដើម្បីឲ្យពួកអ្នកកោត



កោតខ្លាច។⁽¹⁾»

ភស្តុតាងអំពីសុណ្ណៈគឺ អាល់ពូខរី និងមូស្លីមបានរាយការណ៍នៅក្នុង គម្ពីរសហៈទាំងពីររបស់ពួកគាត់, អំពីហាទីស អាប់ទុលឡោះ ពិន អ៊ូមើរ () ថា រ៉ស្សីលុលឡោះ () បានមានប្រសាសន៍ថា :

(بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَإِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَحَجِّ الْبَيْتِ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

“គេស្ថាបនាអ៊ីស្លាមលើមូលដ្ឋានគ្រឹះប្រាំគឺ ការធ្វើសាក្សីថា«គ្មានឡើយ ម្ចាស់ដែលត្រូវគេគោរពសក្ការៈដ៏ត្រឹមត្រូវ លើកលែងតែអល់ឡោះ ហើយមូហាំម៉ាត់គឺពិតជាអ្នកនាំសាររបស់អល់ឡោះ» ការប្រតិបត្តស ឡាត ការបរិច្ចាគហ្សាកាត់ ការធ្វើធម្មយាត្រា(ហាជ្ឈ) និងការបួសខែរ៉ ម៉ាទន។

3 តើអ្វីខ្លះជាលក្ខខណ្ឌនៃការបួស ?

ការបួសគឺជាកាតព្វកិច្ចលើអ្នកដែលតាមលក្ខខណ្ឌខាងក្រោម៖

- មូស្លីម (អ្នកកាន់សាសនាអ៊ីស្លាម)
- គ្រប់អាយុ
- មានប្រាជ្ញាស្មារតីល្អធម្មតា
- មានលទ្ធភាពបួស។

4 តើពេលណាត្រូវនៀត (តាំងចិត្ត) បួសខែរ៉ម៉ាទន ?

ចាំបាច់ត្រូវនៀតបួសពេលយប់ មុនពេលសេតារុណ (ហ្វាដើរ) រះ។

(1) អាល់ពើក៏រ៉ោះ : 183

ប្រសិនបើបុគ្គលម្នាក់មិនបាននៀតបួសទេ រហូតដល់សេតារុណរៈនោះ ការបួសរបស់គាត់មិនត្រឹមត្រូវឡើយ។ ភស្តុតាងបញ្ជាក់យ៉ាងដូច្នោះ គឺមាននៅក្នុងសេចក្តីរាយការណ៍របស់ម៉ាលិក និងអាន់ណាសាអ៊ី អំពីហាទីស អ៊ីបនូអូមើរ (رضي الله عنه) ថា រ៉ស៊ីលុលឡោះ (رضي الله عنه) បានមានប្រសាសន៍ថា :
(لَا يَصُومُ إِلَّا مَنْ أَجْمَعَ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ) رواه مالك والنسائي .

“(បុគ្គលម្នាក់) មិនត្រូវបួសឡើយ លើកលែងតែ អ្នកដែលបាននៀតមុនពេលសេតារុណរៈ”។ នេះគឺសម្រាប់បួសដែលជាកាតព្វកិច្ច (វ៉ាជិប) ដោយឡែក ការបួសសូណិត (ស្មុគ្រចិត្ត) វិញ គឺអាចនៀតនៅពេលថ្ងៃបាន ដោយសំអាងលើសេចក្តីរាយការណ៍របស់មូស្លីមនៅក្នុងគម្ពីរសហេះរបស់គាត់ថា :

(أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا فَسَأَلَهَا هَلْ عِنْدَهَا شَيْءٌ؟ قَالَتْ: لَا، فَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنِّي إِذَا صَائِمٌ".)

“ជាការពិត ណាពី (رضي الله عنه) បានចូលជួបអាអ៊ីស្កៈ (رضي الله عنه) ហើយបានសួរគាត់ថា «តើអូនមានអ្វីហូបទេ ?» គាត់ឆ្លើយថា «គ្មានទេ»។ លោកក៏តបវិញថា «បើដូច្នោះ ខ្ញុំបួស»។

5 តើការនៀតតែមួយដងនៅយប់ដំបូងនៃខែរ៉ម៉ាទន គ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ការបួសមួយខែឬទេ ឬមួយត្រូវនៀតរាល់យប់ ?

តាមលក្ខណៈដែលត្រឹមត្រូវគឺ ការនៀតមួយដងនៅដើមខែនោះគ្រប់គ្រាន់ហើយសម្រាប់ការបួសរយៈពេលមួយខែ។ ហេតុនេះ មិនចាំបាច់នៀតរាល់យប់នោះទេ លើកលែងតែមានមូលហេតុដែលគេអនុញ្ញាត



ឲ្យគាត់ដាច់បួស ហើយគាត់បានឈប់បួសរយៈពេលថ្ងៃ ករណីនេះ ត្រូវនៀតបួសឡើងវិញ។

កំណត់សម្គាល់ : ប្រសិនបើអាចនៀតបួសរាល់យប់បាននោះ ជាការប្រសើរ ព្រោះអាចចេញផុតអំពីការខ្វែងយោបល់គ្នារវាងសាសនាវិទូអ៊ីស្លាម។

6 តើអាចពឹងផ្អែកលើអាហ្សានដែលវិទ្យុខ្លះបានចេញផ្សាយដើម្បីបញ្ជាក់អំពីសេតារុណ(ហ្វាដើរ)៖ និងថ្ងៃលិចបានដែរឬទេ? អាចពឹងផ្អែកបាន ប្រសិនបើវិទ្យុនោះត្រូវបានគេជឿជាក់។⁽¹⁾

7 តើអ្វីខ្លះជាអំណះអំណាងដែលបញ្ជាក់ថា ខែរ៉ម៉ាទនចូលមកដល់នោះ?

អំណះអំណាងដែលបញ្ជាក់ថាខែរ៉ម៉ាទនចូលមកដល់នោះមានពីរគឺ៖

ទីមួយ : រាប់ខែស្តាក់ហ្គានឲ្យគ្រប់៣០ថ្ងៃ (ប្រសិនបើមិនឃើញខែនៅល្ងាចថ្ងៃទី២៩ នៃខែស្តាក់ហ្គាន)

ទីពីរ : មើលឃើញខ្នើតខែរ៉ម៉ាទន។



(1)លោកព្រឹទ្ធាចារ្យ អ៊ីបនូអូសែមីន ធ្លាប់បានផ្តល់ជាហ្វាតវ៉ាដូចខាងលើ។

8 តើច្បាប់ចែងយ៉ាងណាចំពោះអ្នកដែលបានឃើញខ្មែតខែរ៉ម៉ាទន ឬ ខ្មែតខែស្តារវ៉ាលតែម្នាក់ឯង ហើយគេមិនទទួលយកការធ្វើសាកស្សី របស់គាត់ ?

គាត់មិនត្រូវបួស ហើយក៏មិនត្រូវស្រាយដែរ លើកលែងតែជាមួយ មនុស្សទូទៅ។ ដោយសំអាងលើសេចក្តីរាយការណ៍ដែលមានក្នុងគម្ពីរ ដើម្បីករបស់អាត់តៀរមីហ្ស៊ី និងអ្នករាយការណ៍ផ្សេងទៀតថា ពិត ណាស់ រ៉ស៊ីលុលឡោះ (ﷺ) បានមានប្រសាសន៍ថា :

(الصَّوْمُ يَوْمَ تَصُومُونَ) رواه الترمذي صححه الألباني.

“ការបួស គឺនៅថ្ងៃដែលពួកអ្នកទាំងឡាយបួស។⁽¹⁾”

ម្យ៉ាងទៀត ពាក្យថា«ខែ»ជាភាសាអារ៉ាប់គឺ«អាស្តស្ត្រៈរ៉» ដែល មានអត្ថន័យថា«ល្បីល្បាញ»។ ហេតុនេះ ប្រសិនបើការចូលខែ មនុស្ស ទាំងឡាយមិនបានដឹងនោះ បង្ហាញថា វាមិនទាន់ចូលនោះទេ។⁽²⁾

9 តើគេដាក់លក្ខខណ្ឌឲ្យមានសាក្សីប៉ុន្មាននាក់ដើម្បីបញ្ជាក់អំពីការ ចូលមកដល់នៃខែរ៉ម៉ាទន និងការចេញទៅវិញ ?

គេដាក់លក្ខខណ្ឌឲ្យមានសាក្សីតែម្នាក់ប៉ុណ្ណោះ ដើម្បីបញ្ជាក់ថា ខែរ៉ម៉ា ទនចូលមកដល់ ដោយសំអាងលើសេចក្តីរាយការណ៍របស់អាពូដារូទ ទូ និងអ្នកផ្សេងទៀត អំពីហាទីស អ៊ុបនូអូមើរ (ﷺ) ថា:

تَرَآئِى النَّاسُ الْهَلَالَ، فَأَخْبَرْتُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِّي رَأَيْتُهُ، فَصَامَ وَأَمَرَ النَّاسَ بِالصِّيَامِ) قال الترمذي: "والعمل عليه عند أكثر أهل العلم."

(1) លោកអាល់ពើនីបានពិនិត្យនិងបញ្ជាក់ថាត្រឹមត្រូវ
(2) យោងតាមហ្វាតវ៉ារបស់ លោកព្រឹទ្ធាចារ្យ អ៊ុបនូពើស



“មនុស្សទាំងឡាយនាំគ្នាចាំមើលខ្នើតខែរ៉ម៉ាទន ហើយខ្ញុំបានជម្រាបរឿងសូលលុលឡោះថា ខ្ញុំពិតជាបានឃើញវា ខណៈនោះលោកក៏បួស និងប្រើមនុស្សទូទៅឲ្យបួសដែរ។⁽¹⁾”

ដោយឡែក ការធ្វើសាក្សីដើម្បីបញ្ជាក់អំពីការចេញខែរ៉ម៉ាទនវិញ គឺចាំបាច់ត្រូវមានពីរនាក់ឡើងទៅ ដោយមានការឯកភាពគ្នារវាងសាសនវិទូអ៊ីស្លាម។⁽²⁾

10 តើច្បាប់អ៊ីស្លាម អនុញ្ញាតឲ្យប្រជាជននៃប្រទេសមួយ បួស និងស្រាយបួសដោយពឹងផ្អែកលើការគណនាតាមតារាសាស្ត្រ(ដូចជាប្រក្រតិទិន)ឬទេ ?

ច្បាប់អ៊ីស្លាមមិនអនុញ្ញាតនោះទេ ដោយសំអាងលើប្រសាសន៍របស់រ៉ស្មីលុលឡោះ(ﷺ)ថា (صُومُوا لِرُؤُوسِهِ وَأَفْطِرُوا لِرُؤُوسِهِ) - “ចូរពួកអ្នកបួសដោយសារមើលឃើញខ្នើតខែរ៉ម៉ាទន និងស្រាយបួសវិញ ដោយសារឃើញខ្នើតខែស្តារវ៉ាល។⁽³⁾” នៅក្នុងហាទីសនេះលោក(ﷺ)បានផ្សារភ្ជាប់ការចាប់ផ្តើម និងស្រាយបួសដោយការមើលឃើញខែ។

11 តើមនុស្សប្រភេទណាខ្លះដែលច្បាប់អ៊ីស្លាមអនុញ្ញាតឲ្យស្រាយបួស (អាចអត់បួសបាន) ក្នុងខែរ៉ម៉ាទន ?

(1) អ៊ីម៉ាអាត់តៀរមីហ្សីថា ការអនុវត្តបែបនេះគឺជាទស្សនៈសាសនៈវិទូអ៊ីស្លាមភាគច្រើន។
(2) អ៊ីម៉ាអាត់តៀរមីហ្សីថា ដើម្បីបញ្ជាក់ពីការស្រាយបួស ចាំបាច់ត្រូវមានសាក្សីជាបុរសពីរនាក់ ដោយពុំមានការខ្វែងយោបល់គ្នាឡើយរវាងសាសនវិទូអ៊ីស្លាម។
(3) រាយការណ៍ដោយ មូស៊ីម

ប្រភេទមនុស្សដែលអ៊ីស្លាម អនុញ្ញាតឲ្យស្រាយបួសនៅក្នុងខែរ៉ម៉ាទន មានច្រើនប្រភេទគឺ៖


ទីមួយ : អ្នកជម្ងឺដែលការបួសអាចបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់គាត់

ទីពីរ : អ្នកដំណើរ


សំអាងលើបន្ទូលរបស់អល់ឡោះ :

﴿ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ۖ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ ﴾ البقرة: 185

“បុគ្គលណាដែលមានវត្តមានជួបខែរ៉ម៉ាទននោះ ចូរឲ្យគេបួស ហើយបុគ្គលណាដែលមានជម្ងឺ ឬស្ថិតក្នុងការធ្វើដំណើរ (គាត់អាចស្រាយបួសបាន) ប៉ុន្តែត្រូវរាប់ចំនួនថ្ងៃដើម្បីបួសសងវិញនៅថ្ងៃក្រោយ។⁽¹⁾”

ទីបី : ស្ត្រីដែលមានរដូវ និងស្ត្រីដែលធ្លាក់ឈាមក្រោយពេលសម្រាលកូន។ ភស្តុតាងដែលបញ្ជាក់អំពីបញ្ហានេះ គឺហាទីសដែលរាយការណ៍ដោយ អាល់ពូខរីនិងមូស្លីម, អំពីអាអ៊ីស្លោះ () ថា :

(كَانَتْ إِحْدَانَا تَحِيضُ عَلَىٰ عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنُؤْمَرُ بِقَضَاءِ الصَّوْمِ وَلَا نُؤْمَرُ بِقَضَاءِ الصَّلَاةِ) متفق عليه.

“មានស្ត្រីម្នាក់នៃពួកយើង មករដូវនៅជំនាន់រ៉ស្សីលុលឡោះ () ហើយគេបានប្រើគាត់ឲ្យបួសសងវិញ ប៉ុន្តែមិនបានប្រើឲ្យសឡាតសងវិញនោះឡើយ។”

ទីបួន : ស្ត្រីមានផ្ទៃពោះ និងស្ត្រីបំបៅកូន, សំអាងលើភស្តុតាងដែលគេរាយការណ៍អំពីណាពី () ថា :

(1) អាល់ពើក៏រ៉ោះ : ១៨៥



(إِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنِ الْمُسَافِرِ نِصْفَ الصَّلَاةِ وَالصَّوْمَ، وَعَنْ الْحُبْلَى وَالْمُرْضِعِ) رواه أحمد
والترمذي وأبو داود والنسائي.

“ពិតណាស់ អល់ឡោះបានអនុគ្រោះឲ្យអ្នកដំណើរ ពាក់កណ្តាលនៃ
សឡាត(សឡាតបួនរ៉ក្កាត់មកត្រឹមពីររ៉ក្កាត់) និងការបូស ហើយក៏បាន
អនុគ្រោះឲ្យស្ត្រីដែលមានផ្ទៃពោះ និងស្ត្រីដែលបំបៅកូនផងដែរ
(អនុញ្ញាតឲ្យស្រាយសិនតែត្រូវសងវិញ) ។⁽¹⁾”

ទីប្រាំ : មនុស្សអសមត្ថភាពក្នុងការបូស ដោយសារចាស់ជរា ឬជម្ងឺ
ដែលគ្មានសង្ឃឹមថាអាចជាឡើងវិញ ។

អាល់ពូខី និងអ្នកផ្សេងទៀត បានរាយការណ៍អំពីហាទីស អ៊ីបនូ
អាប័ពើស (ﷺ) ក្នុងការបកស្រាយបន្ទូលអល់ឡោះថា :

﴿ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ ﴾ البقرة: 184

“ចំពោះពួកអ្នកដែលគ្មានលទ្ធភាពបូសគឺ ត្រូវផ្តល់ជាចំណីអាហារដល់
អ្នកក្រីក្រ”, លោកបានបញ្ជាក់ថា ច្បាប់នេះ មិនត្រូវបានគេផ្លាស់ប្តូរ
ឡើយ គឺសម្រាប់បុរសនិងស្ត្រីចាស់ជរាដែលគ្មានលទ្ធភាពបូស ត្រូវផ្តល់
ជាចំណីអាហារដល់អ្នកក្រីក្រម្នាក់ក្នុងមួយថ្ងៃ ដែលគាត់មិនបានបូស
។⁽²⁾” (ត្រូវផ្តល់ជាអង្ករ ឬអ្វីដែលជាអាហារសំខាន់ប្រចាំថ្ងៃរបស់
មនុស្សក្នុងមួយថ្ងៃ 1/4 កន្តាំង ប្រមាណ 0.75 គីឡូក្រាម ។ សាសនវិទូអ៊ី-
ស្លាមខ្លះថា ក្នុងមួយថ្ងៃកន្លះកន្តាំងស្មើនឹង 1.5 គីឡូក្រាម ប៉ុន្តែសាសន-
វិទូភាគច្រើនថា 1/4 កន្តាំង) ។

(1) រាយការណ៍ដោយ អះម៉ាត់, អាត់តៀរមីហ្ស៊ី, អាពូដាវូទ និងអាន់ណាសាអ៊ី។

(2) អាល់ពើក៏រ៉ោះ : ១៨៤

កំណត់ចំណាំ : លោកព្រឹទ្ធាចារ្យ អ៊ីបនូអូសែមីន បានបញ្ជាក់ថា ប្រសិនបើគេកត់ត្រាឲ្យអ្នកជម្ងឺដែលគ្មានសង្ឃឹមថានឹងអាចជានោះ ទៅជាជាសះស្បើយវិញ ក៏គេមិនទាមទារឲ្យគាត់បួសសងវិញដែរ ដោយសារកាតព្វកិច្ចរបស់គាត់បានអនុវត្តរួច តាមរយៈការផ្តល់ជាចំណីអាហារនោះ។

12 តើមានវិធីសាស្ត្រអ្វីខ្លះក្នុងការផ្តល់ចំណីអាហារចំពោះអ្នកដែលគ្មានលទ្ធភាពបួសនោះ ?

មានវិធីពីរយ៉ាងគឺ ៖

ទីមួយ : គាត់អាចចម្អិនអាហាររួច អញ្ជើញអ្នកក្រុមកទទួលទាន

ទីពីរ : អាចបែងចែកអាហារ ដល់អ្នកក្រទោះជាអាហារនោះចម្អិនរួច ឬមិនទាន់ចម្អិនក៏ដោយ (ដូចជាការចែកអង្ករជាដើម)។



13 តើច្បាប់ចែងយ៉ាងណាចំពោះការទទួលទានបាយបួសចំពោះអ្នកដែលចង់បួស ?

ការទទួលទានបាយបួសគឺជាប្រការសុណ្ណៈ(គប្បីធ្វើ)⁽¹⁾។ ក៏ដូចគ្នាដែរ ការទទួលទានបាយបួស គឺគួរធ្វើនៅពេលមួយភាគបីចុងក្រោយនៃយប់ (ពេលទាបភ្លឺមុនពេលហ្វាដើររះ) ដោយសំអាងលើប្រសាសន៍

(1) ដូចដែលលោកព្រឹទ្ធាចារ្យ អ៊ីបនូអូសែមីនបានផ្តល់ជាហ្វាតវ៉ាបញ្ជាក់យ៉ាងដូច្នោះ។



របស់ហ្សែទ ពិន ស្លាពិទ (ﷺ) ថា :

(تَسَحَّرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ قُمْنَا إِلَى الصَّلَاةِ، قَالَ قُلْتُ: كَمْ كَانَ قَدْرُ ذَلِكَ؟ قَالَ: قَدْرُ خَمْسِينَ آيَةً)، رواه البخاري ومسلم.

“ពួកយើងបានពិសារអាហារ ដើម្បីបូសជាមួយរ៉ស៊ីលុលទ្យោះ (ﷺ) បន្ទាប់មកលោកបានទៅសឡាត។ ខ្ញុំបានសួរថា តើមានរយៈពេលប៉ុន្មាន ចន្លោះពេលអាហារ និងពេលពិសារអាហារដើម្បីបូសកាលនោះ? គាត់តបថា ប្រមាណជាអាចសូត្រ៥០អាយ៉ាត់។”⁽¹⁾ និងយោងតាមប្រសាសន៍រ៉ស៊ីលុលទ្យោះ (ﷺ) ថា :

(لَا تَزَالُ أُمَّتِي بِخَيْرٍ مَا عَجَّلُوا الْفِطْرَ وَأَخَّرُوا السُّحُورَ) رواه أحمد.

“ពលរដ្ឋរបស់ខ្ញុំនៅតែស្ថិតក្នុងភាពល្អប្រសើរ ដរាបណាពួកគាត់នៅរួសរាន់ដើម្បីស្រាយបូស និងពន្យាពេលទទួលទានអាហារនៅពេលយប់ដើម្បីបូស។”⁽²⁾

គេចាត់ទុកថា បានទទួលទានអាហារដើម្បីបូសហើយ ទោះជាគេបានទទួលទានអាហារ ឬភេសជ្ជៈបន្តិចបន្តួចក៏ដោយ⁽³⁾។

14 តើគេដាក់ជាសុណ្ណៈ (គប្បី) ឲ្យអ្នកបូសចាប់ផ្តើមទទួលទានអាហារ

អ្វីមុនគេនៅពេលស្រាយ?

ការទទួលទានអាហារស្រាយបូស គួរចាប់ផ្តើមដោយផ្លែឈើ ប៉ុន្តែក្នុងករណីបើគ្មានវាទេ គប្បីចាប់ផ្តើមដោយទឹក។



(1) រាយការណ៍ដោយ អាល់ពូខរី និងមូស្លីម
(2) រាយការណ៍ដោយ អះម៉ាត់
(3) ដូចដែលលោកអ៊ីបនូហាដើរបានបញ្ជាក់ក្នុងសៀវភៅ “ហ្វាត់ហុលពើរី”

ភស្តុតាងគឺហាទីសអំពីសាល់ម៉ាន ពិន អាមៀរ(ﷺ) ថា រ៉ស៊ីលុលឡោះ (ﷺ) បានមានប្រសាសន៍ថា :

إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ صَائِمًا فَلْيُفْطِرْ عَلَى التَّمْرِ، فَإِنْ لَمْ يَجِدِ التَّمَرَ فَعَلَى الْمَاءِ، فَإِنَّ الْمَاءَ طَهُورٌ. رواه الخمسة، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح.

“នៅពេលបុគ្គលណាម្នាក់នៃពួកអ្នកបានបួស ចូរឲ្យគាត់ស្រាយវានឹង ផ្លែល្មើ ប៉ុន្តែប្រសិនបើគ្មានល្មើ គាត់គួរស្រាយនឹងទឹក ព្រោះថាទឹកគឺ ស្អាតស្អំ។⁽¹⁾”

15 តើអ្វីខ្លះជាប្រការដែលនាំឲ្យខូចបួស ?

ប្រការដែលនាំឲ្យខូចបួសមានច្រើនដូចជា :

ទីមួយ : ការទទួលទានអាហារ និងពិសារទឹកដោយចេតនា មិន ដោយសារការភ្លេចភ្លាំង។ សាសនាវិទូទាំងអស់បានឯកភាពគ្នាលើបញ្ហា នេះ។ អល់ឡោះបានមានបន្ទូលថា :

﴿ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ﴾ البقرة: 187

“ចូរពួកអ្នកទទួលទានអាហារ និងពិសារទឹក(នៅពេលយប់)រហូតដល់ អំបោះពណ៌សបានលេចចេញច្បាស់សម្រាប់ពួកអ្នក អំពីអំបោះពណ៌ ខ្មៅនៃសេតារុណ(មានន័យថា ចូរទទួលទានអាហារនិងពិសារទឹកតាម ចិត្តចុះរហូតដល់ពេលសេតារុណរះពេលគឺហ្វាដើររះមកដល់)⁽²⁾។”

(1) ដោយអ្នករាយការណ៍ទាំងប្រាំនាក់ ហើយលោកអាត់តៀរមីហ្ស៊ីអះអាងថា ហាទីសនេះ ល្អ ត្រឹមត្រូវ
(2) សូរ៉េវ៉ា អាល់ពើក៍វ៉េវ៉ា : ១៨៧



ការជក់បារី ក៏ស្ថិតនៅក្នុងប្រភេទនៃការទទួលទាន
អាហារ(ធ្វើឲ្យខូចបួស)ដែរ។⁽¹⁾



ដូចគ្នាដែរ (ខូចបួស) ការបញ្ចូលសារធាតុអ្វីម្យ៉ាងចូលក្នុងច្រមុះ
ដូចជាថ្នាំបាញ់បញ្ចូលរន្ធច្រមុះ។ ល។ ដូច្នោះហើយដែលសាសនាវិទូអ៊ី-
ស្លាមពីរូបគឺ លោក អ៊ីបនូពើស និងអ៊ីបនូអូសែមីនបានផ្តល់ជាហ្វាតវ៉ា
ដោយផ្អែកលើហាទីសឡាគីត ពិន ស្តពូរ៉ោះថា រ៉ស៊ីលុលឡោះ(ﷺ)
បានមានប្រសាសន៍ថា :

وَبَالِغٍ فِي الْإِسْتِنشَاقِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ صَائِمًا) رواه أبو داود والترمذي والنسائي،
وصححه الترمذي.

“ចូរអ្នកបីតទឹកបញ្ចូលច្រមុះឲ្យជ្រៅ(ពេលយករូទុ)លើកលែងតែពេល
អ្នកបួស។⁽²⁾”

ដោយឡែកការប្រើថ្នាំបន្តក់ចូលក្នុងភ្នែកវិញ មិនធ្វើឲ្យដាច់បួស
នោះទេ។⁽³⁾

ទីពីរ : អ្វីៗទាំងអស់ដែលមានលក្ខណៈដូចជាការទទួលទានអាហារ
និងការពិសារទឹកក្នុងការធ្វើឲ្យរាងកាយមានកម្លាំងរឹងមាំ ដូចជាការចាក់
ថ្នាំជំនួសអាហារ ឬថ្នាំកម្លាំង⁽⁴⁾។ ល។

ទីបី : ការរួមដំណេកដោយការបញ្ចូលប្រដាប់ភេទបុរសក្នុងប្រដាប់ភេទ
ស្ត្រី។ បញ្ហានេះ មានការឯកភាពគ្នាទាំងអស់រវាងសាសនាវិទូអ៊ីស្លាម។
ហើយទន្ទឹមនឹងការធ្វើឲ្យដាច់បួសនោះ គេក៏ត្រូវពិន័យ ដោយការ

(1)លោក អ៊ីបនូអូសែមីន និងអ្នកផ្សេងទៀត បានផ្តល់ជាហ្វាតវ៉ាបញ្ជាក់។
(2)រាយការណ៍ដោយ អាពូដារូទុ អាត់តៀរមីហ្ស៊ី និងអាន់ណាសាអ៊ី ហើយលោកអាត់តៀរមីហ្ស៊ីបញ្ជាក់ថា
ហាទីសនេះត្រឹមត្រូវ។
(3), (4)ដូចដែលលោកអ៊ីបនូពើស និងអ៊ីបនូអូសែមីនធ្លាប់បានបញ្ជាក់។

ដោះលែងទាសករម្នាក់ឲ្យមានសេរីភាព។ បើគេគ្មានលទ្ធភាពទេ គឺត្រូវបួសពីរខែជាប់គ្នា តែបើបុគ្គលនោះគ្មានលទ្ធភាពទៀត គឺត្រូវផ្តល់អាហារដល់អ្នកក្រីក្រចំនួន៦០នាក់។

ទីបួន : ការជប់យកឈាមខ្មៅចេញពីក្បាល។ ដូចគ្នាដែរ ការបរិច្ចាគឈាមច្រើននិងការហូរឈាមច្រើន, ដោយសំអាងលើប្រសាសន៍របស់រ៉ស្សីលុលឡោះ: (ﷺ) ថា : [(أَفْطَرُ الْحَاجِمُ وَالْمَحْجُومُ) رواه البخاري .]

“អ្នកជប់យកឈាមខ្មៅចេញពីក្បាលឲ្យអ្នកដទៃ និងអ្នកឲ្យគេជប់ឈាមខ្មៅនោះគឺជាចំបួស”⁽¹⁾។⁽²⁾

ទីប្រាំ : មានឈាមរដូវនិងធ្លាក់ឈាមក្រោយពេលសម្រាល។ នេះគឺនាំឲ្យខូចបួសដោយមានការឯកភាពរវាងសាសន៍វិទូអ៊ីស្លាម។

ពិតណាស់ អ៊ីម៉ាអាល់ពូខីបានរាយការណ៍អំពីហាទីស អាអ៊ីស្លោះ: (ﷺ) ថា ពិតប្រាកដណាស់ (ﷺ) បានមានប្រសាសន៍ថា :

(أَلَيْسَ إِذَا حَاضَتْ لَمْ تُصَلِّ وَلَمْ تَصُمْ)

“តើស្ត្រីនៅពេលមានរដូវ គាត់មិនត្រូវបួស និងមិនសឡាតមែនទេ?”

ដោយឡែក ស្ត្រីមួយចំនួនដែលប្រើថ្នាំដើម្បីទប់រដូវក្នុងខែរ៉ម៉ាទននោះ លោកព្រឹទ្ធាចារ្យ អ៊ីបនូអូសែមីន បានមានលើកឡើងថា “តាមយោបល់របស់ខ្ញុំនៅក្នុងបញ្ហានេះ គឺស្ត្រីមិនគប្បីប្រើថ្នាំដើម្បីការពារមិនឲ្យមានឈាមរដូវក្នុងខែរ៉ម៉ាទននោះទេ”។

ទីប្រាំមួយ : ក្អួតដោយចេតនា ដោយសំអាងលើហាទីសដែលបានរាយ-

(1) រាយការណ៍ដោយ អាល់ពូខី
(2) ដូច្នោះហើយ លោកព្រឹទ្ធាចារ្យ អ៊ីបនូអូសែមីន និងអ៊ីបនូអូសែមីន ធ្លាប់បានដាក់ចេញជាហ្វាតវ៉ា។



ការណ៍អំពីណាពី (ﷺ) ថា :

(مَنْ ذَرَعَهُ الْقَيْءُ فَلَيْسَ عَلَيْهِ قِضَاءٌ، وَمَنْ اسْتَقَاءَ عَمْدًا فَلْيَقْضِ) رواه أبو داود والترمذي وغيرهم.

“បុគ្គលណាដែលក្អកចេញមកដោយឯកឯងនោះ គឺមិនត្រូវបួសសងនោះទេ ហើយបុគ្គលណាដែលធ្វើឲ្យក្អកដោយខ្លួនឯង គាត់ត្រូវបួសសងវិញ។⁽¹⁾”

ទីប្រាំពីរ : ការធ្វើឲ្យចេញទឹកកាមដោយដឹងខ្លួន ទោះជាតាមរយៈការចើប ការស្ទាបអង្កែល ឬវិធីសាស្ត្រផ្សេងៗទៀត។ ដោយសំអាងលើប្រសាសន៍របស់រ៉ស្មីលុលឡោះ (ﷺ) នៅក្នុងហាទីសគុតស៊ីមួយថា :

(يَتْرُكُ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ وَشَهْوَتَهُ مِنْ أَجْلِي) رواه البخاري ومسلم.

“(អ្នកបួស) គាត់បោះបង់អាហារ ទឹក និងតណ្ហារបស់គាត់ដើម្បីយើង។⁽²⁾”

អ៊ីបនូតូហ្គាម៉ះបានរំលឹកនៅក្នុងសៀវភៅ «អាស់ម្ពហ្គនី» ថា ពិតណាស់ បុគ្គលណាចេញទឹកកាមដោយការចើប ឬបបោសអង្កែលនោះ វានាំឲ្យខូចបួសដោយគ្មានការខ្វែងយោបល់គ្នានោះទេ តាមដែលគាត់ដឹង⁽³⁾។

ទីប្រាំបី : ការបឺតយកផ្សែងខ្លឹមចន្ទន៍ ដោយចេតនាឲ្យវាចូលទៅក្នុងពោះ ព្រោះវាមានសារធាតុបំណែកតូចៗ។⁽⁴⁾

(1) រាយការណ៍ដោយ អាតូដាវូទ អាត់តៀរមីហ្ស៊ី និងអ្នកផ្សេងទៀត ហើយលោកព្រឹទ្ធាចារ្យ អ៊ីបនូតូស និងអ៊ីបនូតូសេមីន ធ្លាប់បានផ្តល់ជាហ្វូតាវ៉ាផងដែរ។
(2) រាយការណ៍ដោយ អាស់ពូខរី និងមូស្លីម
(3) លោកព្រឹទ្ធាចារ្យ អ៊ីបនូតូសេមីន ធ្លាប់បានដាក់ចេញជាហ្វូតាវ៉ា
(4) លោកព្រឹទ្ធាចារ្យ អ៊ីបនូតូសេមីន ធ្លាប់បានដាក់ចេញជាហ្វូតាវ៉ា

ទីប្រាំបួន : ការលាងឈាម

ប្រសិនបើមានការផ្លាស់ប្តូរ ឬបន្ថែម សារធាតុបំប៉នជាលក្ខណៈអាហារ។⁽¹⁾



កំណត់សំគាល់

- ប្រសិនបើគ្រាន់តែក្លិនផ្សែងខ្លឹមចន្ទន៍នោះ មិនខូចប្តូសនោះទេ
- ចំពោះគ្រឿងក្រអូបដូចជា ទឹកអប់ ឬគ្រឿងក្រអូបផ្សេងៗទៀត ដែលគ្មានបំណែកសារធាតុវានៅក្នុងនោះទេ មិនធ្វើឲ្យខូចប្តូសឡើយ។



ចុងបញ្ចប់នៃចំណុចនេះ លោកព្រឹទ្ធាចារ្យអ៊ីបនូអូសែមីន បានរំលឹកថា ប្រការដែលនាំឲ្យខូចប្តូសខាងលើ មិនធ្វើឲ្យអ្នកប្តូស ខូសប្តូសនោះទេ ទាល់តែមានលក្ខខណ្ឌបីខាងក្រោម៖

ទីមួយ : អ្នកប្រព្រឹត្តបានដឹងអំពីច្បាប់របស់វា និងដឹងអំពីពេលវេលា

ទីពីរ : អ្នកប្រព្រឹត្តដឹងថាខ្លួនគេកំពុងប្តូស (មិនបានភ្លេច)

ទីបី : អ្នកប្រព្រឹត្តជាអ្នកជ្រើសរើសអនុវត្តវាដោយខ្លួនឯង (គ្មានការគាបសង្កត់) ។

16 តើច្បាប់អ៊ីស្លាមចែងយ៉ាងណាចំពោះអ្នកដែលស្រាយប្តូសដោយចេតនា ដោយគ្មានមូលហេតុស្របច្បាប់នោះ ?

ការធ្វើដូច្នោះគឺស្ថិតនៅក្នុងគ្រោះថ្នាក់ធំណាស់ ព្រោះមានហាទីសអំពីអាណូអ៊ីម៉ាម៖ () ថា ខ្ញុំបានលឺរឿយៗណាស់ () មានប្រសាសន៍ថា:

(1) លោកព្រឹទ្ធាចារ្យអ៊ីបនូអូសែមីន និងអ៊ីបនូអូសែមីនបានផ្តល់ហ្វាតវ៉ា



(بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ إِذْ أَتَانِي رَجُلَانِ فَأَخَذَا بِضَبْعَيَّ ، وَسَاقَ الْحَدِيثَ ، وَفِيهِ قَالَ : ثُمَّ انْطَلَقَا بِي فَإِذَا قَوْمٌ مُعَلَّقُونَ بِعَرَاقِيهِمْ ، مُشَقَّقَةٌ أَشْدَاقُهُمْ تَسِيلُ أَشْدَاقَهُمْ دَمًا ، قُلْتُ : مَنْ هَؤُلَاءِ ؟ ، قَالَ : هَؤُلَاءِ الَّذِينَ يُفْطِرُونَ قَبْلَ تَحِلَّةِ صَوْمِهِمْ .) رواه النسائي في الكبرى وغيره وصححه الذهبي .

“នៅពេលខ្ញុំកំពុងសំរាន្ត ស្រាប់តែមានបុរសពីរនាក់ បានមកជួបខ្ញុំ ហើយបានកាន់ស្មាទាំងពីរបស់ខ្ញុំ។ ក្នុងនោះលោកបានបន្តថា «ក្រោយមកពួកគេទាំងពីរបាននាំខ្ញុំទៅ ស្រាប់តែខ្ញុំបានឃើញក្រុមមួយដែលត្រូវគេចងជើងព្យួរឡើងលើ ហើយត្រូវគេវាយបំបែកថ្ពាមធ្វើឲ្យហូរឈាម។ ខ្ញុំបានសួរថា: តើពួកគេជានរណា? គេបានឆ្លើយតបថា «ពួកគេគឺជាពួកស្រាយបួសមុនពេលដល់វេលាត្រូវស្រាយ»⁽¹⁾។

17 តើច្បាប់អ៊ីស្លាមចែងយ៉ាងណាចំពោះការប្រើឈើមីសភ៉ាក (ឬប្រាស់ដុសធ្មេញ) នៅពេលថ្ងៃនៃខែរ៉ម៉ាទន ?

(1) រាយការណ៍ដោយ អាស័ណាសាអ៊ី នៅក្នុង«ស៊ូណាន់អាល់កុបរ៉» និងអ្នកផ្សេងទៀត ហើយហ្សាហាពីបានបញ្ជាក់ថា ហាទីសនេះត្រឹមត្រូវ។

វាជាប្រការសុណ្ណៈ(គប្បីធ្វើ) ព្រោះ មានហាទីស ដែលរាយការណ៍ដោយ អាល់ពូខី អំពីអាអ៊ីស្កៈ(ﷺ) ថា ណាពី (ﷺ) បានមានប្រសាសន៍ថា :



(السَّوَّاءُ مَطْهَرَةٌ لِلْفَمِ، مَرْضَاءٌ لِلرَّبِّ.) رواه البخاري.

“ការដុសធ្មេញដោយប្រើឈើមីសវ៉ាក ធ្វើឲ្យមាត់ស្អាត និងធ្វើឲ្យម្ចាស់ (អល់ឡោះ) ពេញចិត្ត។”

18 តើច្បាប់អ៊ីស្លាមចែងយ៉ាងណាចំពោះបូសរបស់អ្នកដែល គេអាហ្សានស៊ីពូហ ហើយគាត់នៅមានជូនូប(រួមដំណេករួចមិនទាន់បាន ងូតទឹកស្រាប័តែគេអាហ្សាន) ?

ការបូសរបស់គាត់គឺត្រឹមត្រូវ គ្មានបញ្ហាឡើយ។ សាសនាវិទូអ៊ីស្លាមមួយចំនួនបានពាំនាំនូវពាក្យ ឯកភាពគ្នារវាងសាសនាវិទូទាំងអស់លើបញ្ហា នេះ។ ភស្តុតាងដែលបញ្ជាក់អំពីបញ្ហានេះគឺ ហាទីសនៅក្នុងសហេ:អាល់ពូខី និងមូស្លីមអំពី អាអ៊ីស្កៈ(ﷺ) ថា :



(أَشْهَدُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ لِيُصْبِحُ جُنُبًا مِنْ جِمَاعٍ غَيْرِ احْتِلَامٍ ثُمَّ يَصُومُ) رواه البخاري ومسلم.

“ខ្ញុំសូមធ្វើសាក្សីចំពោះវិស៊ីលុលឡោះ(ﷺ) ថា លោកធ្លាប់ពេលស៊ីពូហ



(ពេលសេតារុណៈ)មកដល់ ខណៈលោកមានជូនូបដោយការរួម
ដំណេកជាមួយភរិយា មិនមែនដោយការគេងយល់សប្តុនោះទេ បន្ទាប់
មកលោកក៏បាន(ងូតទឹកជូនូប) និងបួសធម្មតា។”

ដូចគ្នាដែរ ស្ត្រីដែលអស់រដូវឬឈប់ធ្លាក់ឈាមក្រោយសម្រាល
មុនពេលសេតារុណ(ហ្វាដើរ)រៈ នាងមានកាតព្វកិច្ចត្រូវបួស ទោះបី
នាងមិនទាន់បានងូតទឹក លើកលែងតែក្រោយ ពេលសេតារុណ
(ហ្វើរ)រៈ ក៏ដោយ។

**19 តើច្បាប់អ៊ីស្លាមចែងយ៉ាងណាចំពោះការប្រើថ្នាំជាលក្ខណៈស្រ្តាយ
ហួតសំរាប់អ្នកបួស(ដូចជាប្រេងខ្យល់ជាលក្ខណៈបំពង់ហឹតជាដើម) ?
តាមលក្ខណៈដែលត្រឹមត្រូវនោះគឺ វាមិនធ្វើឲ្យខូចបួសទេ ព្រោះស្រ្តាយ
វាហួត មិនទៅដល់ក្នុងពោះឡើយ⁽¹⁾។**

**20 តើច្បាប់អ៊ីស្លាមចែងយ៉ាងណាចំពោះការឆ្លុះក្រពះសំរាប់អ្នកបួស ?
តាមលក្ខណៈដែលត្រឹមត្រូវនោះគឺវាមិនធ្វើឲ្យខូចបួសទេ លើកលែងតែ
គេដាក់ជាមួយឧបករណ៍ឆ្លុះនោះ នូវសារធាតុខ្លាញ់បំប៉នកម្លាំងដើម្បី
សម្រួលដល់ការបញ្ចូលវា។ ករណីនេះវាធ្វើឲ្យខូចបួសដោយសារសារ
ធាតុនោះ មិនមែនដោយសារការបញ្ចូលឧបករណ៍ឆ្លុះនោះទេ⁽²⁾។**

(1) ព្រឹទ្ធាចារ្យពីររូបគឺ លោក អ៊ីបនូពើស និង អ៊ីបនូអូសែមីន បានផ្តល់ហ្វាតវ៉ាបញ្ជាក់ដូច្នោះ
(2) លោកព្រឹទ្ធាចារ្យ អ៊ីបនូអូសែមីន បានផ្តល់ហ្វាតវ៉ាដូច្នោះ

21 តើច្បាប់អ៊ីស្លាមចែងយ៉ាងណាចំពោះការប្រើថ្នាំជាលក្ខណៈក្រមួនសម្រាប់លាប (ដូចជាថ្នាំលាប ឬឡេលាបស្បែក ឬប្រេងសម្រាប់លាបស្បែក) ចំពោះអ្នកបួស?

មិនធ្វើឲ្យខូចទេ ព្រោះវាមិនមែនជាការពិសារអាហារ ឬទឹក ហើយក៏មិនស្ថិតនៅក្នុងន័យអាហារ និងទឹកដែរ។ ដូចគ្នាដែរការបិទវត្ថុផ្សេងៗដើម្បីព្យាបាលនោះ។

22 តើច្បាប់អ៊ីស្លាមចែងយ៉ាងណាចំពោះការបាញ់ថ្នាំសុលតាមរន្ធកូចចំពោះអ្នកបួស?

តាមលក្ខណៈដែលត្រឹមត្រូវនោះគឺវាមិនធ្វើឲ្យខូចបួសទេ ព្រោះវាមិនផ្តល់កម្លាំង (ឬអាហារ) ដល់ខ្លួនប្រាណឡើយ ផ្ទុយទៅវិញ វាបញ្ចេញកាកសំណល់ផ្សេងៗដែលមាននៅក្នុងរាងកាយ។ លោក អ៊ីបនូអូសែមីន ក៏បានផ្តល់ហ្វាតាវ៉ាបញ្ជាក់ថា ប្រសិនបើ វាជាថ្នាំធម្មតាមិនមានសារធាតុប៉ូរកម្លាំងឬសារធាតុជាអាហារនោះ គ្មានបញ្ហាឡើយ។

23 តើច្បាប់អ៊ីស្លាមចែងយ៉ាងណាចំពោះការសុលថ្នាំគ្រាប់ ចំពោះអ្នកបួស?

ការសុលថ្នាំគ្រាប់មិនធ្វើឲ្យខូចបួសនោះទេ ព្រោះវាផ្ទុកសារធាតុថ្នាំ មិនមែនដូចជាការទទួលទានអាហារ ឬពិសារទឹកឡើយ ហើយក៏មិនស្ថិត



នៅក្នុងន័យដូចគ្នាដែរ⁽¹⁾។

24 តើការនិយាយដើមគេ និងការមូលបង្ហាច់គេ ធ្វើឲ្យខូចបួសដែរ

ឬទេ ?

មិនធ្វើឲ្យខូចបួសទេ ប៉ុន្តែវាធ្វើឲ្យខាតបង់ផលបុណ្យរបស់អ្នកបួស។

អាពូហ្ស៊ីរ័យរ៉ោះ (رضي الله عنه) បានរាយការណ៍ថា ណាពី (رضي الله عنه) បានមានប្រសាសន៍ថា :

(مَنْ لَمْ يَدَعْ قَوْلَ الزُّورِ وَالْعَمَلَ بِهِ فَلَيْسَ لِلَّهِ حَاجَةٌ فِي أَنْ يَدَعَ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ)
رواه البخاري.

“បុគ្គលណាដែលមិនព្រមបោះបង់ចោលការភូតកុហក ហើយនៅបន្តអនុវត្តវានោះ អល់ឡោះមិនត្រូវការ(ពីគេ) ឡើយ នូវការបោះបង់អាហារ និងទឹករបស់គេ(បួសរបស់គាត់) ។⁽²⁾”

25 តើគេត្រូវរំលឹកអ្នកបួសដែលទទួលបានអាហារ ឬពិសារទឹកដោយ

ភ្លេចខ្លួនដែរឬទេ ?

បាទ! គឺត្រូវរំលឹកគាត់។ លោកព្រឹទ្ធាច្យ អ៊ុបនូអូសែមីន បានលើកយកភស្តុតាងបញ្ជាក់អំពីបញ្ហានេះ ដោយហាទីសដែលរាយការណ៍ដោយអាល់ពូខរី និងមូស្លីម នៅក្នុងគម្ពីសហេះរបស់ពួកគាត់ថា ពិតណាស់ណាពី (رضي الله عنه) បានមានប្រសាសន៍ នៅក្រោយពេលលោកបានភ្លេច

(1) ដូច្នោះទើបលោកព្រឹទ្ធាច្យ អ៊ុបនូអូសែមីន បានផ្តល់ជាហ្វាតវ៉ា

(2) រាយការណ៍ដោយ អាល់ពូខរី

នៅក្នុងសឡាតរបស់លោកថា :

(فَإِذَا نَسِيتُ فَذَكِّرُونِي) رواه البخاري ومسلم.

“នៅពេលដែលខ្ញុំភ្លេចនោះ ចូរពួកអ្នករំលឹកខ្ញុំមកចុះ។”

ភស្តុតាងមួយទៀតមកបញ្ជាក់ដែរគឺ ប្រសាសន៍របស់រ៉ស្នីលុល
ឡោះ(ﷺ)ថា :

(مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ
وَذَلِكَ أَوْضَعُ الْإِيمَانِ) رواه مسلم .

“នៅពេលបុគ្គលណាម្នាក់នៃពួកអ្នក ឃើញទង្វើខុសឆ្គង ចូរអោយគាត់
កែប្រែវាដោយដៃរបស់គាត់។ ប្រសិនបើគាត់គ្មានលទ្ធភាពទេ ចូរឲ្យ
គាត់កែប្រែវាដោយអណ្តាតរបស់គាត់។ ប្រសិនបើនៅតែគ្មានលទ្ធភាព
ទៀត គឺត្រូវកែប្រែវាដោយចិត្តរបស់គាត់ ហើយនេះគឺជាភាពខ្សោយ
បំផុតនៃជំនឿ។⁽¹⁾”

**26 បុគ្គលម្នាក់បានស្លាប់ខណៈគាត់ជំពាក់បួស តើករណីណាដែល
សាច់ញាតិអាណាព្យាបាលគាត់ ត្រូវបួសជំនួសគាត់ ?**

បញ្ហានេះ លោកព្រឹទ្ធាចារ្យ អ៊ីបនូអូសែមីន បានអធិប្បាយបញ្ជាក់ដូចត
ទៅ៖

ករណីទីមួយ : ប្រភេទអ្នកជម្ងឺដែលឈឺហើយគ្មានសង្ឃឹមនឹងអាចជា
សះស្បើយឡើងវិញ។ អ្នកជម្ងឺប្រភេទនេះ គេត្រូវផ្តល់អាហារដល់អ្នក
ក្រីក្រ(ក្នុងមួយថ្ងៃ1/4កន្លាំង) មិនត្រូវបួសសងជំនួសគាត់ឡើយ។

(1) រាយការណ៍ដោយ មូស្លីម



ករណីទីពីរ : ប្រភេទអ្នកជម្ងឺដែលឈឺ ហើយសង្ឃឹមថានឹងអាចជាសះស្បើយឡើងវិញបាន គឺគាត់ត្រូវរាប់ថ្ងៃដែលមិនបានបួសទុក ដើម្បីបួសសងវិញ ប៉ុន្តែ ប្រសិនបើគេកត់ត្រាឲ្យគាត់ឈឺរហូតដល់គាត់ស្លាប់ (គ្មានពេលជាដើម្បីបួសសង) ករណីនេះ គឺគាត់គ្មានបាបកម្មឡើយ (មិនចាំបាច់បួសសងជំនួសគាត់ទេ) ព្រោះគាត់បានស្លាប់មុនពេលដែលគាត់មានលទ្ធភាពបួសសង។

ករណីទីបី : ប្រភេទអ្នកជម្ងឺដែលឈឺ ហើយសង្ឃឹមថា នឹងអាចជាសះស្បើយឡើងវិញ ហើយអស់ឡោះបានឲ្យគាត់ជាសះស្បើយពីជម្ងឺ ឬអ្នកដំណើរដែលដាច់បួស ហើយមិនបានសងដោយការធ្វេសប្រហែសរបស់គាត់ ខណៈដែលគាត់មានលទ្ធភាពបួសរហូតដល់ស្លាប់។ ករណីនេះទើបអាណាព្យាបាលគាត់ត្រូវបួសសងជំនួសគាត់។

27 តើការបួសស៊ូណិត (ស្ម័គ្រចិត្ត) ប្រភេទណាដែលល្អជាងគេ ?

អាល់ពូខរី និងមូស្លីមបានរាយការណ៍អំពីហាទីសអាប់ទុលឡោះ ពិនអារី(៧)ថា : ពិតណាស់ ណាពី(៧)បានមានប្រសាសន៍ទៅកាន់គាត់ថា (صُمْ يَوْمًا وَأَفْطِرْ يَوْمًا ، فَذَلِكَ صِيَامُ دَاوُودَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَهُوَ أَفْضَلُ الصِّيَامِ - فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ : إِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَا أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ) رواه البخاري ومسلم.

“ចូរអ្នកបួសមួយថ្ងៃស្រាយមួយថ្ងៃ ដោយសារនោះគឺជាបួសរបស់ណា ពីដារូទ (عَلَيْهِ السَّلَام) ហើយវាក៏ជាបួសដែលល្អជាងគេ។ អាប់ទុលឡោះ (رضي الله عنه) បាននិយាយប្រាប់ណាពីថា : «ខ្ញុំមានលទ្ធភាព តើមានបួសល្អជាង នេះទេ ? លោកក៏បានតបថា : គ្មានបួសណាមួយល្អជាងនោះទេ»។”

28 តើអ្វីទៅជាអៀកតិកាហូ ?

លោកព្រឹទ្ធាចារ្យ អ៊ីបនូអូសែមីន បានឲ្យនិយមន័យថា អៀកតិកាហូ គឺជា ការស្ថិតនៅក្នុងម៉ាស្សិទ ដើម្បីធ្វើការគោរពសក្ការៈ (អ៊ីប៉ាហ្គាត់) ទៅ ចំពោះអល់ឡោះ។ វាជាប្រការសុណ្ណៈដោយឯកភាពគ្នារវាងសាសន- វិទូអ៊ីស្លាម។ អល់ឡោះមានបន្ទូលថា :

﴿ أَنْ طَهَّرَا بَيْتِي لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴾ البقرة: 125

“យើងបានដាក់បទបញ្ជាដល់ពួកគេទាំងពីរនាក់ គឺអ៊ីប្រហ៊ឹម និង អ៊ីស្កាអែល ឲ្យសម្អាតគេហដ្ឋានរបស់យើង សម្រាប់អ្នកតវ៉ាហូ(អ្នកដើរ ប្រទក្សិណជុំវិញកាក់ហ្គុះ អ្នកអៀកតិកាហូ អ្នករូកុ និងស៊ីជោត(អ្នក សឡាត។⁽¹⁾”

មានហាទីសនៅក្នុងគម្ពីសហេះអាល់ពុខរីនិងមូស្លីម និងគម្ពីផ្សេង ទៀតថា : លោក(ﷺ) ធ្លាប់អៀកតិកាហូនៅដប់យប់ចុងក្រោយនៃខែ ម៉ាទន។ លោកព្រឹទ្ធាចារ្យអ៊ីបនូអែស បានមានប្រសាសន៍នៅក្នុងហ្វាតា-

(1) អាល់ពើក៍រ៉ោះ : ១២៥



វារបស់គាត់(១៥/៤៣៧) ថា : គ្មានការមន្ទិលសង្ស័យទេថាការអៀកតី កាហ្វនៅក្នុងម៉ាស្សិទ គឺជាទង្វើនាំឲ្យខិតជិតអល់ឡោះមួយ នៃបណ្តា ទង្វើទាំងឡាយដែលនាំឲ្យខិតជិតអល់ឡោះ ហើយការធ្វើវាក្នុងខែរ៉ម៉ា- ទន ល្អជាងខែផ្សេងៗទៀត។ ដោយយោងតាមបន្ទូលអល់ឡោះថា :

﴿ وَلَا تَبْشُرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسْجِدِ ﴾ البقرة: 187

“ចូរពួកអ្នកកុំប៉ះពាល់ពួកនាង (កុំប៉ះពាល់ភរិយា) ខណៈពេលពួកអ្នក កំពុងអៀកតីកាហ្វនៅក្នុងម៉ាស្សិទ។⁽¹⁾” និងយោង តាមទង្វើរបស់ណាពី ដែលលោកតែងតែអៀកតីកាហ្វ នៅដប់យប់ចុងក្រោយនៃខែរ៉ម៉ាទន ហើយលោកអាក់ខានមិនបានអៀកតីកាហ្វតែមួយដងគត់ ហើយអៀក តីកាហ្វវិញនៅក្នុងខែស្តារវ៉ាល។ គោលបំណងនៃការអៀកតីកាហ្វគឺ យកពេលវេលា សម្រាប់តែការធ្វើការគោរពសក្តារៈ ទៅចំពោះអល់ ឡោះ និងការនៅទឹកនៃងស្ងប់ស្ងាត់ជាមួយ និងការគោរពសក្តារៈទៅ ចំពោះអល់ឡោះ ហើយនោះគឺជាទឹកនៃងស្ងប់ស្ងាត់ដោយស្របតាម ច្បាប់អ៊ីស្លាម។ មានសាសនវិទូអ៊ីស្លាមមួយចំនួនទៀតបានអោយនិយម ន័យនៃការអៀកតីកាហ្វថា : ជាការផ្តាច់ទំនាក់ទំនងជាមួយកិច្ចការរវល់ ទាំងឡាយ ដែលរំខានការប្រតិបត្តិតាមបទបញ្ជាអល់ឡោះ និងការ គោរពសក្តារៈទៅចំពោះទ្រង់។ វាជាទង្វើដែលគេប្រើទោះ ជាក្នុងខែរ៉ ម៉ាទន ឬខែផ្សេងដែលបានបញ្ជាក់រួច។ ហើយប្រសិនបើរួមជាមួយការ បូសនោះវាកាន់តែប្រសើរ ប៉ុន្តែប្រសិនបើបុគ្គលម្នាក់អៀកតីកាហ្វ

(1) អាល់ពើក៏រ៉ោះ : ១៨៧

ដោយមិនបានបួសនោះក៏គ្មានបញ្ហាដែរ ប្រសិនបើផ្អែកតាមទស្សនៈ ដែលមានលក្ខណៈត្រឹមត្រូវជាងនៃទស្សនៈទាំងពីរបស់សាសនាវិទូអ៊ីស្លាម។

29 តើច្បាប់អ៊ីស្លាមចែងយ៉ាងណាចំពោះការអៀកតីកាហូ ?

វាជាប្រការសុណ្ណៈ ដោយមានការឯកភាពគ្នារវាងសាសនាវិទូអ៊ីស្លាម។ អល់ឡោះបានបន្ទូលថា :

﴿ أَنْ طَهَّرَا بَيْتِي لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴾ البقرة: 125

“(យើងបានដាក់បទបញ្ជាដល់ពួកគេទាំងពីរនាក់ គឺអ៊ីប្រហ៊ីម និង អ៊ីស្លាអែល) ឲ្យសម្អាតគេហដ្ឋានរបស់យើង សម្រាប់អ្នកតវ៉ាហូ(អ្នកដើរប្រទក្សិនជុំវិញកាក់ពៈ), អ្នកអៀកតីកាហូ អ្នករុក្ខ និងសូជូត(អ្នកសឡាត)។

30 តើពេលណាទើបគេចាប់ផ្តើមអៀកតីកាហូ ?

គេចាប់ផ្តើមអៀកតីកាហូនៅយប់ទី២១នៃខែរ៉ម៉ាទន។⁽²⁾

31 តើពេលណាទើបអ្នកអៀកតីកាហូចេញអំពីការអៀកតីកាហូរបស់ គាត់វិញ ?

(1) អាល់ពើក៏រ៉ោះ : ១២៥

(2) នេះជាទស្សនៈ របស់សាសនាវិទូអ៊ីស្លាមភាគច្រើន ហើយលោក អ៊ីបនូអូសែមីនបានជ្រើសរើសវា។



គាត់ត្រូវចេញអំពីការអៀកតីកាហូរបស់គាត់វិញ នៅពេលចប់ខែរ៉ម៉ាទន ហើយខែរ៉ម៉ាទនបញ្ចប់ដោយថ្ងៃលិចនៃយប់រ៉យ៉ា (ឃើញខ្នើតខែស្តារ- វ៉ាល) ។

32 តើអ្វីខ្លះជាទង្វើអ្នកអៀកតីកាហូ ?

គឺជាការគោរពសក្ការៈ ដែលមានលក្ខណៈពិសេសរវាងខ្ញុំបម្រើ និង អល់ឡោះ ដូចជា ការសូត្រមហាគម្ពីគួរអាន ការប្រតិបត្តិសឡាតស៊ូណិត (សឡាតដោយស្ម័គ្រចិត្តមិនមែនកាតព្វកិច្ច) ការបួងសួងសុំទូអា ។ ល។

33 តើច្បាប់ចែងយ៉ាងដូចម្តេចចំពោះការចេញរបស់អ្នកអៀកតីកាហូ អំពីកន្លែងអៀកតីកាហូរបស់គាត់ ?

ការចេញរបស់អ្នកអៀកតីកាហូ អំពីកន្លែងអៀកតីកាហូរបស់គាត់គឺ ធ្វើ ឲ្យខូចអៀកតីកាហូនោះ លើកលែងតែមានការចាំបាច់ដូចជា ការយក ទឹករូហ្កុ (ទឹកសាំប៉ះយ៉ាង) ការបន្ទោរបង់ ការងូតទឹក។ ល។

អាល់ពូខរីនិងមូស្លីមបានរាយការណ៍នៅក្នុងគម្ពីសហេះរបស់ពួក គាត់ទាំងពីរ អំពីហាទីសអាអ៊ីស្តៈ (ﷺ) ថា :

(كَانَ الرَّسُولُ ﷺ لَا يَدْخُلُ الْبَيْتَ إِلَّا لِحَاجَةٍ) رواه البخاري ومسلم.

“នៅពេលអៀកតីកាហ្វ រីស៊ីលុលឡោះ(ﷺ) មិនចូលផ្ទះឡើយ លើកលែងតែក្នុងករណីចាំបាច់។”

អាពូដារូទបានរាយការណ៍នៅក្នុងគម្ពីរស៊ីណាន់របស់គាត់អំពីអាអ៊ីស្ល័រ(ﷺ) ថា :

(السُّنَّةُ عَلَى الْمُعْتَكِفِ أَنْ لَا يَعُودَ مَرِيضًا، وَلَا يَشْهَدُ جَنَازَةً، وَلَا يَمَسُّ امْرَأَةً وَلَا يُبَاشِرَهَا، وَلَا يَخْرُجُ لِحَاجَةٍ إِلَّا لِمَا لَا بُدَّ مِنْهُ.) رواه أبو داود.

“តាមសុណ្ណៈ សម្រាប់អ្នកអៀកតីកាហ្វ គឺមិនត្រូវចេញទៅសួរសុខទុក្ខអ្នកជម្ងឺ មិនត្រូវទៅចូលរួមកម្មវិធីសព(សួរសុខទុក្ខឬហែសព) រួមដំណេក ឬប៉ះពាល់ភរិយាឡើយ ហើយក៏មិនត្រូវចេញអំពីម៉ាស្សិទនោះដែរ លើកលែងតែកិច្ចការចាំបាច់ខានមិនបាន។” អាពូដារូទ បានបញ្ជាក់បន្ទាប់ពីសេចក្តីរាយការណ៍នេះថា ក្រៅអំពីអាប់ទុលរ៉ោះម៉ានពិន អ៊ីស្លាក គេមិននិយាយថា អាអ៊ីស្ល័របានមានប្រសាសន៍នូវពាក្យថា «តាមសុណ្ណៈ» នោះទេ។

34 តើច្បាប់អ៊ីស្លាមចែងយ៉ាងណាចំពោះការសឡាតតាររ៉ែស ?

វាជាប្រការសុណ្ណៈ(គប្បីធ្វើ) ហើយរីស៊ីលុលឡោះ(ﷺ)បានសឡាតវាចំនួនបីយប់(នៅម៉ាស្សិទ)ជាមួយនឹងសហហ្គាត់របស់លោក។ ដោយសារតែខ្លាចគេដាក់វា(តាររ៉ែស)ជាវាជិប(កាតព្វកិច្ច) លោកក៏បានបោះបង់សឡាតនេះចោល(នៅពេលនោះ)។



**35 តើសម្រាប់ការសឡាតស៊ូណិតនៅពេលយប់ មានកំណត់ចំនួនរ៉-
ក្កាត់ដែរ ឬទេ ?**

មិនមានកំណត់ចំនួនរ៉ក្កាត់ទេ ប៉ុន្តែ តាមសុណ្ណៈដែលរ៉ស៊ីលុលឡោះ
(ﷺ) អនុវត្តនោះគឺ ១១រ៉ក្កាត់។

អាល់ពូខវី និងមូស្លីមបានរាយការណ៍អំពីហាទីស អាអ៊ីស្តៈ(ﷺ) ថា :

(مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزِيدُ فِي رَمَضَانَ وَلَا فِي غَيْرِهِ عَلَى إِحْدَى
عَشْرَةَ رَكْعَةً) رواه البخاري ومسلم.

“រ៉ស៊ីលុលឡោះ(ﷺ) មិនធ្លាប់បន្ថែមសឡាតស៊ូណិតនៅពេលយប់
លើសពីចំនួន១១រ៉ក្កាត់នោះទេ ទោះជានៅក្នុងខែរ៉ម៉ាទន ឬនៅក្នុងខែ
ផ្សេងៗ។”

ប៉ុន្តែ ប្រសិនបើបុគ្គលម្នាក់ប្រតិបត្តិសឡាត១៣រ៉ក្កាត់ក៏គ្មានបញ្ហា
ដែរ ព្រោះមានសេចក្តីរាយការណ៍ផ្សេងបានបញ្ជាក់ថា វាក៏ជាសុណ្ណៈ
ដែរ ហេតុនេះ អាចសឡាតលើសពីចំនួននេះ ឬតិចជាងនេះក៏គ្មាន
បញ្ហាដែរ។

36 តើអ្វីទៅជាលក្ខណៈសំគាល់យប់ឡែឡាតុលក៏ទីរ ?

មានសេចក្តីរាយការណ៍ខ្លះអំពីណាពី(ﷺ) បានបញ្ជាក់អំពីលក្ខណៈ
របស់វា។ ក្នុងនោះមានសេចក្តីរាយការណ៍របស់អ៊ុមាំមូស្លីមនៅក្នុងគម្ពីរ
សហេះរបស់គាត់ អំពីហាទីសអ៊ូតៃ ពិន កាក់ពី(ﷺ) ថា :

بِالْعَلَامَةِ، أَوْ بِالآيَةِ الَّتِي أَخْبَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا تَطْلُعُ يَوْمَئِذٍ، لَا شُعَاعَ لَهَا

“ដោយផ្អែកលើលក្ខណៈសំគាល់ ឬភស្តុតាងដែលរ៉ស៊ីលុលឡោះ (ﷺ) បានប្រាប់ពួកយើងនោះគឺ (ព្រះអាទិត្យ) រះនៅថ្ងៃនោះ គ្មានកាំរស្មី។” ហើយវាស្ថិតនៅក្នុងដប់យប់ចុងក្រោយនៃខែរ៉ម៉ាទន ហើយគេត្រូវស្វែងរក នៅយប់សេសនៃដប់យប់នេះ។



المراجع:

- 1- مفطرات الصيام المعاصرة للدكتور أحمد الخليل.
- 2- فتاوى الشيخ محمد بن عثيمين رحمه الله.
- 3- فتاوى الشيخ عبد العزيز بن باز رحمه الله.
- 4- شرح عمدة الفقه للشيخ د. عبد الله بن عبد العزيز بن الجبرين.
- 5- وغيرها من كتب السنة.

جمع وترتيب /

مضحي بن عبید الشمري

عضو الدعوة والإرشاد بوزارة الشؤون

الإسلامية والدعوة الإرشاد



ទូរាសំខាន់ៗ

មួយចំនួន



ទូអាពេលស្រាយបួស

(ذَهَبَ الظَّمَاُ وَابْتَلَّتِ العُرُوْقُ وَثَبَتَ الأَجْرُ إِن شَاءَ اللهُ .)

رواه أبو داود . (حسن الألباني رحمه الله)

“ការស្រេកឃ្លានត្រូវបានបាត់ទៅ ហើយសរសៃឈាមបានដើរ
ពេញលេញវិញ និងទទួលបានផលបុណ្យ ប្រសិនបើអស់ឡោះ
ទ្រង់សព្វព្រះរាជហឫទ័យ។”

ឬសូត្រថា

(اللَّهُمَّ لَكَ صُمتُ وَعَلَى رِزْقِكَ أَفطَرْتُ .)

رواه أبو داود . (ضعيف)

ហ្សីកៀរក្រោយពេលសឡាតរីកៀរ

(سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ)

ចំនួនបីដង

ទូអាមួយចំនួននៅក្នុងអាល់គូរអាទ

﴿رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ البقرة: 201

“ហើយក្នុងចំណោមពួកគេមានអ្នកបួសសួងថា: ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាប្រទានដល់ពួកយើងនូវប្រការល្អ(សុខភាព ជីវភាពធូរធារ ចំណេះដឹង)នៅក្នុងលោកិយនេះ: និងប្រការល្អ(ឋានសួគ៌)នាថ្ងៃបរលោក ហើយសូមរក្សាការពារពួកយើងពីទណ្ឌកម្មនៃភ្លើងនរកផង។”

﴿رَبَّنَا لَا تُوَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِكْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ ۗ وَاعْفُ عَنَّا وَارْحَمْنَا إِنَّكَ أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ البقرة: 286

“ឱម្ចាស់របស់យើង! សូមទ្រង់មេត្តាកុំចាប់កំហុសពួកយើង ប្រសិនបើពួកយើងបានភ្លេចភ្លាំង ឬជ្រុលជ្រួសដោយអចេតនា។ ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាកុំដាក់ភារកិច្ចធ្ងន់ធ្ងរពេកមកលើពួកយើង ដូចដែលទ្រង់បានដាក់លើពួកអ្នកជំនាន់មុនពួកយើង។ ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង សូមទ្រង់មេត្តាកុំដាក់បន្ទុកលើពួកយើង នូវអ្វីដែលគ្មានលទ្ធភាពសម្រាប់ពួកយើងនឹងធ្វើវា។ ហើយសូមទ្រង់មេត្តាអភ័យទោស និងអាណិតស្រលាញ់ដល់ពួកយើងផង។ ទ្រង់ជាអ្នកគាំពារពួកយើង ដូច្នោះសូមទ្រង់មេត្តាជួយពួកយើងឲ្យមានជ័យជំនះលើក្រុមដែលប្រឆាំងផង។”



﴿ رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ﴾

آل عمران: 8

“ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាកុំបង្វែរចិត្តរបស់ពួកយើង ក្រោយពេលដែលទ្រង់បានចង្អុលបង្ហាញ ដល់ពួកយើងហើយនោះ។ ហើយសូមទ្រង់មេត្តាប្រទានដល់ពួកយើង នូវការអាណិតស្រឡាញ់អំពី ទ្រង់ផង។ ពិតប្រាកដណាស់ ទ្រង់គឺជាអ្នកប្រទានដ៏លើសលប់។”

﴿ رَبَّنَا إِنَّا أَمْنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴾ آل عمران: 16

“ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! ពួកយើងពិតជាបានជឿហើយ ដូច្នោះសូមទ្រង់ មេត្តា អភ័យទោសឱ្យពួកយើងនូវបាបកម្មទាំងឡាយរបស់ពួកយើង និងការពារពួកយើងពីទណ្ឌកម្មនៃភ្លើងនរកផង។”

﴿ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴾

آل عمران: 147

“ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាអភ័យទោសដល់ពួកយើងនូវ រាល់បាបកម្មរបស់យើង និងការជ្រុលជ្រួសក្នុងកិច្ចការរបស់យើងផង ហើយសូមទ្រង់មេត្តាពង្រឹងគោលជំហររបស់ពួកយើង និងជួយពួកយើង ឲ្យមានជ័យជំនះលើក្រុមដែលប្រឆាំងផង។”

﴿ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ

ءَامَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴾ الحشر: 10

“ឱម្ចាស់របស់ពួកយើង! សូមទ្រង់មេត្តាអភ័យទោសឱ្យពួកយើង និង បងប្អូនរបស់ពួកយើងពីមុនៗដែលមានជំនឿផង។ ហើយសូមទ្រង់

មេត្តាកុំឲ្យចិត្តរបស់ពួកយើងមានភាពច្រណែនឈ្នានីស ចំពោះបណ្តា
អ្នកមានជំនឿ។ ឱម្ចាស់របស់យើង! ពិតប្រាកដណាស់ អល់ឡោះមហា
មេត្តាករុណា មហាអាណិតស្រលាញ់។”



ទូអាមួយចំនួនដែលមានក្នុងសុណ្ណៈ

(اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي جِدِّي وَهَزْلِي وَخَطِيئِي وَعَمْدِي وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) [رواه البخاري رقم (6398) ومسلم رقم (2719)]

“ឱអល់ឡោះ! សូមទ្រង់អភ័យទោសដល់ខ្ញុំនូវកំហុសឆ្គង ភាពអវិជ្ជា ការបំពានរបស់ខ្ញុំលើកិច្ចការរបស់ខ្ញុំ អចេតនានិងចេតនារបស់ខ្ញុំ និងអ្វីដែលទ្រង់ដឹងបំផុតអំពីខ្ញុំ។ ឱអល់ឡោះសូមអភ័យទោសដល់ខ្ញុំ នូវភាពពិតប្រាកដរបស់ខ្ញុំ ការលេងសើចរបស់ខ្ញុំ អចេតនានិងចេតនារបស់ខ្ញុំ ហើយទាំងអស់នេះមាននៅជាមួយខ្ញុំ។ អល់ឡោះ! សូមអភ័យទោសដល់ខ្ញុំ នូវបាបកម្មដែលខ្ញុំបានសាងកន្លងមក បាបកម្មដែលខ្ញុំមិនទាន់បានសាង បាបកម្មដែលខ្ញុំសាងដោយលាក់បាំង បាបកម្មដែលខ្ញុំសាងដោយលាតត្រដាង និងបាបកម្មដែលទ្រង់ដឹងបំផុតអំពីខ្ញុំ ទ្រង់គឺជាអ្នកដំបូងគេ ទ្រង់គឺជាអ្នកចុងក្រោយគេ ហើយទ្រង់គឺជាអ្នកមានអានុភាពលើអ្វីៗទាំងអស់។”

(اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا ، وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ ، فَاعْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ ، وَارْحَمْنِي ، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ)

[البخاري رقم (834) ورقم (6326) ومسلم رقم (2705)]

“ឱអល់ឡោះជាម្ចាស់! ខ្ញុំពិតជាបានបំពានលើខ្លួនឯងយ៉ាងខ្លាំង ហើយ គ្មាននរណាម្នាក់ជាអ្នកអភ័យទោសក្រៅពីទ្រង់ឡើយ ហេតុនេះ សូម ទ្រង់អភ័យទោសដល់ខ្ញុំ និងអាណិតអាសូរខ្ញុំ ពិតណាស់ទ្រង់ជាអ្នក អភ័យទោស និងអាណិតអាសូរបំផុត។”

(اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ ابْنُ عَبْدِكَ ابْنُ أُمَّتِكَ ، نَاصِيَتِي بِيَدِكَ ، مَاضٍ فِيَّ حُكْمُكَ ، عَدْلٌ فِيَّ قَضَاؤُكَ ، أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ ، سَمَّيْتَ بِهِ نَفْسَكَ ، أَوْ أَنْزَلْتَهُ فِي كِتَابِكَ ، أَوْ عَلَّمْتَهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ ، أَوْ اسْتَأْثَرْتَ بِهِ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ ، أَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ رَبِيعَ قَلْبِي ، وَنُورَ بَصَرِي ، وَجِلَاءَ حُزْنِي ، وَذَهَابَ هَمِّي)
[انظر: السلسلة الصحيحة رقم (198)]

(اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ وَبِمُعَافَاتِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ لَا أُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَيَّ نَفْسِكَ.) [مسلم رقم (486)]

(اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تَقْوَاهَا وَزَكِّهَا أَنْتَ خَيْرٌ مَنْ زَكَّاهَا أَنْتَ وَلِيِّهَا وَمَوْلَاهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا.) [مسلم رقم (2722)]

(اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتُّقَى وَالْعَفَافَ وَالْغِنَى.) [مسلم رقم (2721)]

(قَوْلِي اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌّ كَرِيمٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي.) [سنن الترمذي رقم (3855)]



ទូអាខ្លុះៗសម្រាប់តូលួតវីកៀរ

اللَّهُمَّ اهْدِنَا فِيمَنْ هَدَيْتَ ، وَعَافِنَا فِيمَنْ عَافَيْتَ ، وَتَوَلَّنَا
 فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ ، وَبَارِكْ لَنَا فِيمَا أَعْطَيْتَ ، وَقِنَا شَرَّ مَا قَضَيْتَ ،
 إِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ ، وَإِنَّهُ لَا يَدِلُّ مَنْ وَالَيْتَ تَبَارَكَتَ
 وَتَعَالَيْتَ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى مَا قَضَيْتَ.. وَلَكَ الشُّكْرُ عَلَى مَا
 أَعْطَيْتَ .. نَسْتَغْفِرُكَ اللَّهُمَّ عَلَى مِنْ جَمِيعِ الذُّنُوبِ وَالْخَطَايَا
 وَنُتُوبُ إِلَيْكَ.

اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا يَحُولُ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعَاصِيكَ،
 وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّتِكَ، وَمِنَ الْيَقِينِ مَا تُهَوِّنُ بِهِ عَلَيْنَا
 مُصِيبَاتِ الدُّنْيَا، وَمَتِّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا وَأَبْصَارِنَا وَقُوتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا ،
 وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا، وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا ، وَانصُرْنَا عَلَى
 مَنْ عَادَانَا وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ
 هَمِّنَا وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا. اللَّهُمَّ
 أَصْلِحْ لَنَا دِينَنَا الَّذِي هُوَ عِصْمَةٌ أَمْرِنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا دُنْيَانَا الَّتِي فِيهَا
 مَعَاشُنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا آخِرَتَنَا الَّتِي فِيهَا مَعَادُنَا، وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً

لَنَا فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لَنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ. اللَّهُمَّ
إِنَّا نَسْأَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ وَحُبَّ الْمَسَاكِينِ
وَأَنْ تَغْفِرَ لَنَا وَتَرْحَمَنَا وَتَتُوبَ عَلَيْنَا.. وَإِذَا أَرَدْتَ فِتْنَةً فِي قَوْمٍ
فَتَوَفَّنَا غَيْرَ مَفْتُونِينَ.. اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ
وَحُبَّ عَمَلٍ يُقَرِّبُنَا إِلَى حُبِّكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ،
وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ، وَأَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ، وَاجْعَلْ قُلُوبَهُمْ عَلَى
قُلُوبِ خِيَارِهِمْ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَعْتِقْ رِقَابَنَا مِنَ النَّارِ،
رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، وَثُبِّ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ
التَّوَّابُ الرَّحِيمُ، وَصَلَّى اللَّهُمَّ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ
وَسَلَّمَ.»

هذا... وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ
تَسْلِيمًا كَثِيرًا، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا

كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٣﴾

“ឱបណ្តាអ្នកដែលមានជំនឿ! អល់ឡោះបានដាក់កាតព្វកិច្ចបួស
មកលើពួកអ្នក ដូចដែលទ្រង់បានដាក់កាតព្វកិច្ចទៅលើពួកអ្នក
ជំនាន់មុនៗដែរ។ សង្ឃឹមថាពួកអ្នកនឹងគោរព
កោតខ្លាចអល់ឡោះ។”

គួរអាន 2: 183



ឧបត្ថម្ភការបោះពុម្ពដោយ សប្បុរសជនពីប្រទេសកូរ៉េត
តាមរយៈ សមាគមសម្របសម្រួល និងអភិវឌ្ឍន៍សង្គម
إهداء أهل الخير من دولة الكويت
إشراف/ جمعية الرحمة العالمية
التنفيذ/ جمعية التوافق وتنمية المجتمع

EMAIL:
rdsaid.kh@gmail.com
etccenter02@gmail.com

CONTACT:
(+855) 23 23 20 12
(+855) 69 600 042

ISBN-13: 978-9924-9318-5-0

